

日本書紀

八九
十

應神天皇

神功皇后

史		
版冊	冊	號番
一	一	
五		
學校	縣中	滋賀

天
皇
出
部
入

史同
一
五二一六

Z10,35
146
vol 5

日本書紀卷第八

足仲彥天皇

仲哀天皇

足仲彥天皇日本武尊第二子也。母皇后曰兩

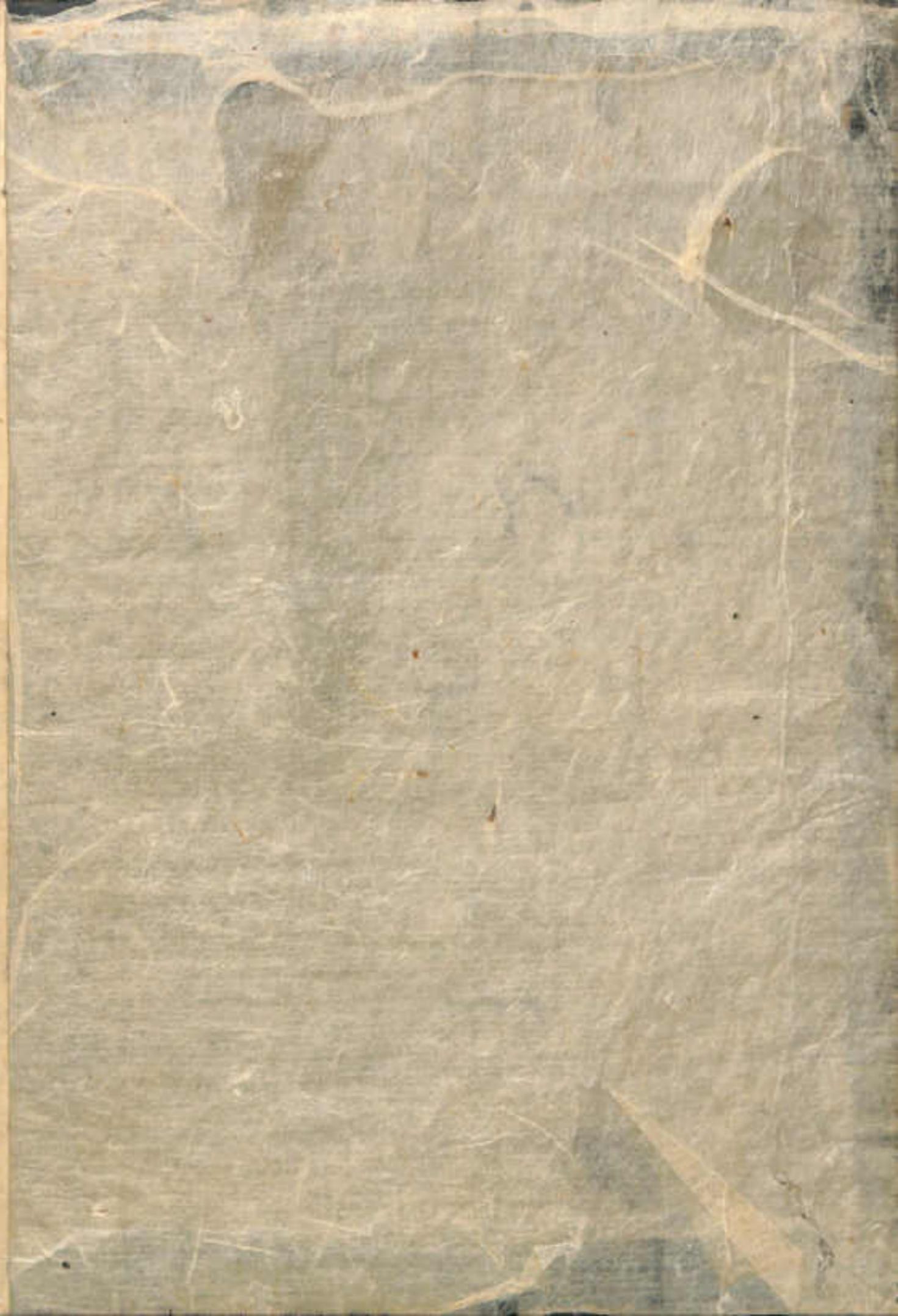
道入姬命。活日入彥五十狹茅天皇之女也。天

皇容姿端正。身長十尺。稚足彥天皇四十八年

立為太子。時年三。稚足彥天皇無男。故立為嗣。

六十年。天皇崩。明年秋九月壬辰朔丁酉葬于

倭國狹城。看列陵。多那美。



元年春正月庚寅朔庚子太子即天皇位秋九月丙戌朔尊母皇后曰皇太后冬十一月乙酉朔詔群臣曰朕未逮于弱冠而父王既崩之乃神靈化白鳥上天仰望之情一日勿息是以異獲白鳥養之於陵域之池因以觀其鳥欲慰願情則令諸國俾貢白鳥閏十一月乙卯朔戊午越國貢白鳥四隻於是送鳥使人宿菟道河邊時蘆髮蒲見別王視其白鳥而問之曰何處將

去白鳥也越人答曰天皇戀父王而將養狎故貢之則蒲見別王謂越人曰雖白鳥而燒之則為黑鳥仍強之奪白鳥而將去爰越人參赴之請焉天皇於是惡蒲見別王無禮於先王乃遣兵卒而誅矣蒲見別王則天皇之異母弟也時人曰父是天也兄亦君也其慢天違君何得免誅耶是年也大歲壬申二年春正月甲寅朔甲子立氣長足姬尊為皇

后先是娶叔父彥人大兄之女。大中姬爲妃。生
麿坂皇子。忍熊皇子。次娶來熊田造祖大酒主
之女。弟媛生子譽屋別皇子。二月癸未朔戊子
幸角鹿。即興行宮而居之。是謂筥飯宮。即月定
淡路屯倉。三月癸丑朔丁卯。天皇巡狩南國。於
是留皇后及百寮而從。駕二三卿大夫及官人
數百而輕行之。至紀伊國而居于德勒津宮。是
時熊襲叛之。不朝貢。天皇於是將討熊襲國。則

自德勒津發之。浮海而幸穴門。即日使遣角鹿
勅皇后曰。便從其津發之。逢於穴門。夏六月辛
巳朔庚寅。天皇泊于豐浦津。且皇后從角鹿發
而行之。到停田門。食於船上。時海鯽魚多聚船
傍。皇后以酒灑鯽魚。鯽魚即醉而浮之。時海人
多獲其魚。而歡曰。聖王所賞之魚焉。故其處之
魚。至于六月常傾浮如醉。其是之緣也。秋七月
辛亥朔乙卯。皇后泊豐浦津。是日皇后得如意。

珠於海中。九月興宮室于穴門而居之。是謂穴門。豐浦宮。

八年春正月己卯朔壬午。幸筑紫時。置縣主。祖熊鰐。聞天皇車駕。豫拔取百枝賢木。以立九尋船之舳。而上枝掛白銅鏡。中枝掛十握釵。下枝掛八尺瓊。參迎于周芳沙。歷之浦。而獻魚塩地。因以奏言。自穴門至向津野。大濟為東門。以名籠屋。大濟為西門。限沒利嶋。阿閉嶋。為御菅。割

柴嶋為御瓶。御瓶此云以逆見海為塩地。既而

導海路。自山鹿岬。迴之入壘浦。到水門。御船不

得進。則問熊鰐曰。朕聞汝熊鰐者。有明心。以參

來。何船不進。熊鰐奏之曰。御船所以不得進者。

非臣罪。是浦口有男女二神。男神曰大倉主。女

神曰菟夫羅媛。必是神之心歟。天皇則禱祈之。

以挾抄者。倭國菟田人伊賀彦。為祝令祭。則船

得進。皇右別船白洞海。洞此云入之。潮涸不得

進時熊罴更還之自洞奉迎皇后則見御船不
進惶懼之忽作魚沼鳥池悉聚魚鳥皇后看是
魚鳥之遊而忿心稍解及潮滿即泊于壘津又
筑紫伊親縣主祖五十迹手聞天皇之行拔取
五百枝賢木立于船之舳艫上枝掛八尺瓊中
枝掛白銅鏡下枝掛十握釵參迎于穴門引嶋
而獻之因以奏言臣敢所以獻是物者天皇如
八尺瓊之勾以曲妙御宇且如白銅鏡以分明

看行山川海原乃提是十握釵平天下矣天皇
即美五十迹手曰伊蘇志故時人號五十迹手
之本士曰伊蘇國今謂伊親者訛也已亥到儻
縣因以居檀日宮秋九月乙亥朔巳如詔群臣
以議討熊襲時有神託皇后而誨曰天皇何憂
熊襲之不服是齋之空國也豈足舉兵伐乎愈
茲國而有寶國譬如美女之眼有向津國
耳眼炎之金銀彩色多在其國是謂栲衾新羅

國焉。若能祭吾者則曾不血及其國必自服矣。
復熊襲為服。其祭之以天皇之御船及穴門。直
踐立所獻之水田名大田。是築物為幣也。天皇
聞神言有疑之情。便登高岳遙望之。大海曠遠
而不見國。於是天皇對神曰。朕周望之有海無
國。豈於大虛有國乎。誰神徒誘朕。復我皇祖諸
天皇等盡祭神祇。豈有遺神耶。時神亦託皇后
曰。如天津水影押伏。而我所見國。何謂無國。以

誹謗我言。其汝王之如此言。而遂不信者。汝不
得其國。唯今皇后始之。有胎其子。有獲焉。然天
皇猶不信。以強擊熊襲。不得勝而還之。

九年春二月癸卯朔丁未。天皇忽有痛身而明
日崩。時年五十二。即知不用神言而早崩。於是
皇后及大臣武內宿禰。匿天皇之喪。不令知天
下。則皇后詔大臣及中臣。為賊津連大三輪大
友主。君物部膽咋連木伴武。以連曰。今天下未

知天皇之崩若百姓知之有懈怠乎則命四大
夫領百寮令守宮中竊收天皇之屍付武內宿
祢以從海路遷穴門而殯于豐浦宮為无火殯
鍛无火殯此謂此謂甲子大臣武內宿祢自穴門
還之復奏於皇后是年由新羅役以不得葬天
皇也不計及

日本書紀卷第八之終言而遷不計及

日本書紀卷第九

氣長足姬尊神勅皇后

氣長足姬尊稚日本根子彦太日日天皇之曾

孫氣長宿祢王之女也母曰葛城高顯媛足仲

彦天皇二年立為皇后幼而聰明毅智貌容壯

麗父王異焉九年春二月足仲彦天皇崩於筑

紫壇日宮時皇右傷天皇不從神教而早崩以

為知所崇之神欲求財寶國是以命群臣及百

寮以解罪改過更造齋宮於小山田邑三月壬
申朔皇后選吉日入齋宮親爲神主則命武内
宿祢令撫琴喚中臣爲賊津使生爲審神者因
以千縉高縉置琴頭尾而請曰先日教天皇者
誰神也願欲知其名逮于七日七夜乃答曰神
風伊勢國之百傳度逢縣之拆鈴五十鈴宮所
居神名撞賢木嚴之御龜天踈向津媛命焉亦
問之除是神有神乎答曰幡狹穗出吾也於尾

田吾田節之淡郡所居之有也問亦有耶答曰
於天事代於虛事代玉籥入彦嚴之事代神有
之也問亦有耶答曰有無之不知焉於是審神
者曰今不荅而更後有言乎則對曰於日向國
橘小門之水底所底而水葉稚之出居神名表
筒男中筒男底筒男神之有也問亦有耶答曰
有無之不知焉遂不言且有神矣時得神語隨
教而祭然後遣吉備臣祖鴨別令擊熊襲國未

經決辰而自服焉。且荷持田村。能登利有羽。

白熊鷲者其為人強健亦身有翼能飛以高翔。

是以不從皇命每略盜人民戊子皇后欲擊熊

鷲而自檀日宮遷于松峽宮時飄風忽起御笠

隨風故時人号其處曰御笠也辛卯至層增岐

野即舉兵擊羽白熊鷲而滅之謂左右曰取得

熊鷲我心則安故号其處曰安也丙申轉至小

門縣則誅土蜘蛛田油津媛時田油津媛兄夏

羽興軍而迎來然聞其妹被誅而逃之夏四月

壬寅朔甲辰北到火前國松浦縣而進食於玉

嶋里小河之側於是皇后勾針為鈎取粒為餌

抽取裳系為緡登河中石上而投鈎祈之曰朕

西欲求財國若有成事者河魚飲鈎因以舉竿

乃獲細鱗魚時皇后曰希見物也希見此云故

時人号其處曰梅豆羅國今謂松浦訛焉是以

其國女人每當四月上旬以鈎投河中捕年魚

於今不絕。唯男夫雖釣以不能獲魚。既而皇后則識神教有驗。更祭祀神祇。躬欲西征。爰定神田。而佃之時。引澗河水。欲潤神田。掘溝及于迹。驚罔。大磐塞之。不得穿溝。皇后召武內宿禰。捧劔鏡。令禱祈神祇。而求通溝。則當時雷電霹靂。蹴裂其磐。令通水。故時人号其溝曰裂田溝也。皇后還詣檀日浦。御髮臨海。曰。吾被神祇之教。賴皇祖之靈。浮涉滄海。躬欲西征。是以今頭濶。

海水。若有驗者。髮自分爲兩。即入海洗之。髮自分也。皇后便結分髮而爲髻。因以謂羣臣曰。夫興師動衆。國之大事。安危成敗。必在於斯。今有所征伐。以事付群臣。若事不成者。罪有於羣臣。是甚傷烏吾婦女之加以不肖。然斬假男。貌強起雄略。上蒙神祇之靈。下籍群臣之助。振兵甲。而度嶮浪。整艦船。以求財土。若事就者。羣臣共。有功事不就者。獨有罪。既有此意。其共議之。羣

臣皆曰。皇后為天下計。所以安宗廟社稷。且罪不及于臣下。頓首奉詔。秋九月庚午朔己卯。令諸國集舩船。練兵甲。時軍卒難集。皇后曰。必神心焉。則立大三輪社。以奉凡和矣。軍衆自聚於是。使吾氣海人。為摩呂。出於西海。令察有國耶。還曰。國不見也。又遣磯鹿海人名草。而令覩數日。還之曰。西北有山。帶雲橫組。蓋有國乎。爰卜吉日。而臨發。有日。時皇后親執斧鉞。令三軍曰。

金鼓無節。旌旗錯亂。則士卒不整。貪財多欲。懷私內顧。必為敵所虜。其敵少而勿輕。敵強而無屈。則新暴勿聽。自服勿殺。遂戰勝者。必有賞。背走者。自有罪。既而神有誨曰。和魂服玉身。而守壽命。荒魂為先鋒。而導師。舩多摩。荒魂此云珥。技阿邏。摩即得神教。而并禮之。因以依網。吾彦男。垂見為祭神主。于時也。適當皇后之開胎。皇后則取石挿腰。而祈之曰。事竟還。日產於茲土。其石

今在于伊都縣道邊既而則為荒魂為軍先鋒
請和魂為王船鎮冬十月己亥朔辛丑從和珥
津發之時飛塵起風陽侯舉浪海中大魚悉浮
挾船則大風順吹帆船隨波不勞櫓楫便到新
羅時隨船潮浪遠達國中即知天神地祇悉助
歟新羅王於是戰戰栗栗厝身無所則集諸人
曰新羅之建國以來未嘗聞海水凌國若天運
盡國為海乎是言未訖之間船師滿海旌旗耀

日鼓吹起聲山川悉振新羅王遙望以為非常
之兵將滅已國誓焉失志乃今醒之曰吾聞東
有神國謂日本亦有聖王謂天皇必其國之神
兵也豈可舉兵以距乎即素旆而自服素組以
面縛封帛籍降於王船之前因以叩頭之曰從
今以後長與乾坤伏為飼部其不乾船桅而春
秋獻馬梳及馬鞭復不煩海遠以每年貢男女
之調則重誓之曰非東日更出西且除阿利那

禮河迂以之逆流及河石鼻為星辰而殊闕春
秋之朝忽廢梳鞭之貢天神地祇共討焉時或
曰欲誅新羅王於是皇后曰初承神教將授金
銀之國又号令三軍曰勿殺自服今既獲財國
亦人自降服殺之不祥乃解其縛為飼部遂入
其國中封重寶府庫收畫籍文書即以皇后所
杖矛樹於新羅王門為後葉之印故其矛今猶
樹于新羅王之門也爰新羅王波沙寐錦即以

微叱ヒキ已コ快カ波珍ハ干岐カ為質仍賫金銀彩色及綾
羅キヌ練ネ絹ク載于八十艘カハラ船令從官軍是以新羅王
常以八十船之調貢于日本國其是之緣也於
是高麗百濟二國王聞新羅收畫籍降於日本
國密令伺其軍勢則知不可勝自來于營外叩
頭而歎曰從今以後永稱西蕃不純朝貢故因
以定內官家是所謂之三韓也皇后從新羅還
之十二月戊戌朔辛亥生譽田天皇於筑紫故

時人号其產處曰宇添也一云燈仲彦天皇廢

託沙摩縣去祖內避高國筑紫檀日宮是有神

皇曰御孫尊也若欲得寶國耶將懲投之便復

日琴雅來以進于皇后則隨神言而皇后撫琴

於是神託皇右以誨之曰今御孫尊所誓之國

譬如鹿角以無寶國也其今御孫尊所御之船

及穴戶直踐立所真之水田名大田為能祭

我者則如美女之髻而金銀多之眼炎國以搜

御孫尊時天皇對神曰其雖神何謬語耶何處

將有國且朕所乘船既奉於神朕乘船然未

知誰神願欲知其名時神稱其名曰表筒雄中

筒雄底筒雄如是稱三神名且重曰吾名向匱

男聞襲大歷五御魂速狹騰尊也時天皇謂皇

右曰剛惡事之謔坐婦人乎何言速狹騰也於

是神謂天皇曰汝王如是必不信不得其國唯

今皇右懷妊之子蓋有獲歟是夜天皇忽病發

以崩之然後皇后隨神教而祭則皇后為男東

羅國中於是新羅王宇派助富柳智于參迎

之取王船即叩頭曰臣自今以後於日本國所

居神御子為內官家無絕朝貢云劍獲新羅

王詣于海邊拔王腹劍令匍匐石上俄而斬之

埋沙中則留一人為新羅宰而還之然後新羅

王妻不知埋夫屍之地獨有誘宰之情乃誑宰

曰汝當令識埋王屍之處必薦報之且吾為汝

妻於是宰信誑言密告埋屍之處則王妻與國

人共議之殺宰更出王屍葬於他處時取宰屍

埋于王墓下底以舉王機定其上曰尊野次第

固當如此於是天皇聞之重發震怒大起軍眾

欲蠲滅新羅是以軍船滿海而詣之是時新羅

國人悉懼不知所如則相集共議之殺王妻以

罪^ニ於^テ是^ニ從^テ軍^ニ神^ニ表^シ筒^ノ男^ノ中^ニ筒^ノ男^ノ成^シ筒^ノ男^ノ三^ニ神^ニ誨^テ
皇后^ニ曰^ク我^ノ荒^ク魂^ヲ令^テ祭^ス於^テ穴^ノ門^ノ山^ノ田^ノ邑^ニ也^ニ時^ニ穴^ノ門^ノ
直^ノ之^ノ祖^ノ踐^シ立^テ津^ノ守^ノ連^ノ之^ノ祖^ノ田^ノ裳^ノ見^シ宿^シ祢^ノ啓^テ于^テ皇^ニ
右^ニ曰^ク神^ノ欲^シ居^ル之^ノ地^ニ必^シ宜^ク奉^テ定^ム則^チ以^テ踐^シ立^テ爲^シ祭^ス荒^ク
魂^ノ之^ノ主^ノ仍^テ祠^ヲ立^テ於^テ穴^ノ門^ノ山^ノ田^ノ邑^ニ矣^ニ伐^テ新^ノ羅^ノ之^ノ明^ク
年^ニ春^ニ二^ニ月^ニ皇^ノ后^ノ領^テ群^ノ卿^ノ及^テ百^ノ寮^ノ移^テ于^テ穴^ノ門^ノ豐^ノ浦^ノ
宮^ニ即^チ收^メ天^ノ皇^ノ之^ノ喪^ヲ從^テ海^ノ路^ヲ以^テ向^テ京^ニ時^ニ麿^ノ坂^ノ王^ノ忍^シ
熊^ノ王^ノ聞^テ天^ノ皇^ノ崩^ル亦^チ皇^ノ后^ノ西^ニ征^シ并^テ皇^ノ子^ノ新^ノ生^ノ而^チ密^シ

謀^シ之^ノ曰^ク今^ニ皇^ノ后^ノ有^テ子^ニ羣^ノ臣^ノ皆^チ從^テ焉^ニ必^シ共^ニ議^シ之^ノ立^テ
幼^キ主^ニ吾^ノ等^ノ何^ニ以^テ兄^ニ從^テ弟^ニ乎^ニ乃^チ詳^シ爲^シ天^ノ皇^ノ作^テ陵^ヲ詣^テ
播^シ磨^シ興^シ山^ノ陵^ヲ於^テ赤^ノ石^ノ仍^テ編^テ船^ヲ組^テ于^テ淡^ノ路^ノ嶋^ノ運^テ其^ノ
嶋^ノ石^ヲ而^チ造^シ之^ノ則^チ每^ク人^ノ令^テ取^ル兵^ヲ而^チ待^テ皇^ノ后^ヲ於^テ是^ニ大^ニ
上^ノ君^ノ祖^ノ倉^ノ見^ノ別^ノ與^テ吉^ノ師^ノ祖^ノ五^ノ十^ノ狹^ノ茅^ノ宿^ノ祢^ノ共^ニ諫^シ
于^テ麿^ノ坂^ノ王^ニ因^テ以^テ爲^シ將^ノ軍^ノ令^テ興^シ東^ノ國^ノ兵^ヲ時^ニ麿^ノ坂^ノ王^ノ
忍^シ熊^ノ王^ノ共^ニ出^テ菟^ノ餓^ノ野^ニ而^チ祢^シ狩^シ之^ノ曰^ク祈^シ得^ル此^ニ云^フ于^テ
若^シ有^テ成^ル事^ニ必^シ獲^ル良^ノ獸^ニ也^ニ二^ノ王^ノ各^ニ居^ル假^シ殿^ニ赤^ノ猪^ノ忽^シ

出之登假廢。咋麿坂王。而殺焉。軍士悉慄也。忍
熊王謂倉見別曰。是事大恠也。於此不可待敵。
則引軍更返屯於住吉。時皇后聞忍熊王起師。
以待之。命武內宿禰懷皇子。橫出南海泊于紀。
伊水門。皇后之船直指難波。于時皇后之船迴
於海中。以不能進。更還務古水門。而卜之。於是
天照大神誨之曰。我之荒魂不可近皇后。當居
御心廣田國。即以山背根子之女葉山媛令祭。

亦稚日女尊誨之曰。吾欲居活田長峽國。因以
海上五十狹菰令祭。亦事代主尊誨之曰。祠吾
于御心長田國。則以葉山媛之弟長媛令祭。亦
表筒男中筒男底筒男三神誨之曰。吾和魂宜
居大津渟中倉之長峽。便因看往來船。於是隨
神教以鎮坐焉。則平得度海。忍熊王復引軍退。
到菟道而軍之。皇后南詣紀伊國會太子於日
高以議及羣臣。遂欲攻忍熊王。更遷小竹宮。

此云適是時也。晝暗如夜，已經多日。時人曰：常
夜行之也。皇后問紀直祖豐耳曰：是恠何由矣？
時有一老父曰：傳聞如是恠，謂阿豆那比之罪
也。問何謂也？對曰：一社祝者共合葬歟，因以令
推問。巷里有一人曰：小竹祝與天野祝共為善
友。小竹祝逢病而死之。天野祝血泣曰：吾也。生
為交友，何死之無同穴乎？則伏屍側而自死，仍
合葬焉。蓋是之乎？乃開墓視之，實也。故更改棺

觀各異處，以埋之。則日暉炳燦，日夜有別。三月
丙申朔庚子，命武內宿祢和珥臣祖武振熊卒
數萬眾，令擊忍熊王。爰武內宿祢等選精兵從
山背出之。至菟道，以屯河北。忍熊王出營欲戰，
時有熊之疑者，為忍熊王軍之先鋒。熊之疑者
之祖也。一云多具吉師之遠祖也。則欲勸已眾，因
以高唱之歌曰：烏智箇多能阿羅七麼菟麼羅
摩菟麼羅珥和。多利喻祇區。菟區喻弥珥。末利

椰塢多具陪。宇摩比等破于摩譬苦奴知野。伊徒姑播茂。伊徒姑奴池。伊裝阿波那和例波。多摩岐波。屢于池能。阿層餓波。邏濃知波。異佐誤。阿例椰。伊裝阿波那。和例波時。武內宿祢令三軍悉令推結。因以号令曰。各儲弦藏于髮中。且佩木刀。既而舉皇后之命。誘忍熊王曰。吾勿貪天下。唯懷幼王從君王者也。豈有距戰耶。願共純弦捨兵與連和焉。然則君王登天業。以安席。

高栳專制萬機。則顯令軍中悉斷弦。解刀投於河水。忍熊王信其誘言。悉令軍衆解兵投河水。而斷弦。爰武內宿祢令三軍出儲弦更張。以佩真刀。度河進之。忍熊王知被欺。謂倉見別五十狹茅宿祢曰。吾既被欺。今無儲兵。豈可得戰乎。曳兵稍退。武內宿祢出精兵而追之。適遇于逢坂。以破。故号其處曰逢坂也。軍衆走之。及于狹浪栗林。而多斬。於是血流溢栗林。故惡是事。

至于今。其栗林之菓不進御所也。忍熊王逃無所入。則喚五十狹茅宿祢而歌之曰。伊婁阿藝伊佐智須區祢多摩枳波屢于知熊阿曾餓勾夫菟智能伊多氏於破孺破珥倍迺利能介豆岐齊奈則共沈瀨田濟而死之。于時武内宿祢歌之曰。阿布弥能彌齊多能和多利珥伽豆區苔利梅珥志彌曳泥麼異枳迺倍呂之茂。於是探其屍而不得也。然後數日之出於菟道阿武

内宿祢亦歌曰。阿布弥能弥齊多能和多利珥介豆區苔利多那伽泓須疑氏于泥珥等邏倍菟冬十月癸亥朔甲子。羣臣尊皇右曰。皇太后是年也。大歲辛巳。即為攝政元年。二年冬十一月丁亥朔甲午。葬天皇於河内國長野陵。

三年春正月丙戌朔戊子。立譽田別皇子為皇太子。因以都於磐余。是謂若櫻宮

五年春二月癸卯朔己酉新羅王遣汗禮斯伐
毛麻利叱智富羅母智等朝貢仍有返先質微
叱許智伐旱之情是以誑許智伐旱而給之曰
使者汗禮斯伐毛麻利叱智等告臣曰我王以
坐臣久不還而悉設妻子為祭與豐還本土知
虛實而請焉皇太后則聽之因以副葛城襲津
彦而遣之共到對馬宿于鉏海水門時新羅使
者毛麻利叱智等竊分船及水手載微叱旱岐

令逃於新羅乃遣葛靈置微叱智之床詳為病
者告襲津彦曰微叱智忽病之將死襲津彦使
人令看病即知欺而捉新羅使者三人納檻中
以火焚而殺乃詣新羅次于踏鞬津按草羅城
還之是時俘人等今桑原佐麻高宮忍海九四
邑漢人等之始祖也

十三年春二月丁巳朔甲子命武內宿禰從太
子令辨痛鹿笥飯大神癸酉太子至自角鹿是

日皇太后宴太子於大殿皇太后舉觴以壽于太子因以歌曰。虛能弥介破和餓弥企那羅儒區之能伽彌等虛豫珥伊麻輸伊破多多須周玖那彌伽末能等豫保枳保枳茂苦陪之訶武保枳保枳玖流保之。摩菟利虛辞弥企層阿佐彌塢齊佐佐武内宿祢為太子答歌之曰。許能弥企塢伽弥雞武比等破曾能菟豆弥于輸珥多氏氏于多比菟菟伽弥雞梅伽墓許能弥企

能阿椰珥于多娜濃芝作沙

三十九年是年也大歲已未

魏志云。明帝景初三年六月倭女王遣大夫難斗米等請郡求詣天子朝獻太守郵夏遣吏將送詣京都也

四十年魏志云。正始元年遣建忠校尉梯携等奉詔書印綬詣倭國也

四十三年魏志云。正始四年倭王復遣使大夫伊聲者掖耶約等八人上獻

四十六年春三月乙亥朔遣斯摩宿祢于卓淳

斯麻宿祢者不知於是卓淳王末錦早岐告斯

摩宿祢曰甲子年七月中百濟人父氏弥別流

摩宿祢曰甲子年七月中百濟人父氏弥別流

莫古三人到於我土曰百濟王聞東方有日本
貴國而遣臣等令朝其貴國故求道路以至于
斯土若能教臣等令通道路則我王必深德君
王時謂父氏等曰本聞東有貴國然未曾有通
不知其道唯海遠浪嶮則乘大船僅可得通若
雖有路津何以得達耶於是父氏等曰然即當
今不得通也不若更還之脩船舶而後通矣仍
曰若有貴國使人來必應告吾國如此乃還爰

斯摩宿祢即以儼人爾波移與卓淳人過古二
人遣于百濟國慰勞其王時百濟背古王深之
歡喜而厚遇焉仍以五色綵綰各一疋及角弓
箭并鐵鉞四十枚弊爾波移便復開寶藏以示
諸珍異曰吾國多有是珍寶欲貢貴國不知道
路有志無從然猶今付使者尋貢獻耳於是爾
波移奉事而還告志摩宿祢便自卓淳還之也
四十七年夏四月百濟王使父氏殊勿流莫古

令朝貢時新羅國調使與父凶共詣。於是皇太后太子譽田別尊大喜之曰。先王所望國人。今來朝之痛哉。不逮于天皇矣。群臣皆莫不流涕。仍檢按二國之貢物。於是新羅貢物者珍異甚多。百濟貢物者少賤。不良使問父凶等曰。百濟貢物不及新羅。奈之何。對曰。臣等失道。至沙叱新羅。則新羅人捕臣等。禁囹圄。經三月。而欲殺時。父凶等向天而咒詛之。新羅人怖其咒詛。

而不殺。則奪我貢物。因以為己國之貢物。以新羅賤物相易。為臣國之貢物。謂臣等曰。若誤此辭者。及于還日。當殺汝等。故父凶等恐怖。而從耳。是以僅得達于天朝時。皇太后譽田別尊責新羅使者。因以祈天神曰。當遣誰人於百濟。將檢事之虛實。當遣誰人於新羅。將推問其罪。便天神誨之曰。令武內宿祢行議。因以千熊長彥為使者。當如所願。

千熊長彥者。分明不知其姓。云。武藏國人。今是額田。

部規本首等之始祖也百濟記云。於是遣千熊
職麻那那加比。跪者蓋是與也。於是遣千熊

長彥于新羅。責以濫百濟之獻物。

四十九年春三月。以荒田別鹿我別為將軍。則

與父氏等共勒兵而度之。至卓淳。因將襲新羅。

時或曰。兵衆少之。不可破新羅。更復奉。上沙白

蓋。盧請增軍士。即命木羅。竹資沙沙。奴跪。是二

知其姓人也。但木羅。領精兵。與沙白蓋盧共遣

之。但集于卓淳。擊新羅而破之。因以平定比白

林南加羅。錄國安羅。多羅。卓淳。加羅。七國。仍移

兵西迴。至占。奚。津。屠。南。寶。仇。彌。多。禮。以賜百濟。

於是其王肖古及王子貴。須亦領軍來會。時比

利。辟。坤。布。弥。友。半。古。四。邑。自然降服。是以百濟

王父子及荒田。別。木。羅。介。資。等。共。會。意。流。村。云

須。祇。相。見。欣。感。厚。禮。送。遣。之。唯。千。熊。長。彥。與。百

濟。王。于。百。濟。國。登。辟。友。山。盟。之。復。登。古。沙。山。共

居。磐。石。上。時。百。濟。王。盟。之。曰。若。數。草。為。坐。恐。見

居。磐。石。上。時。百。濟。王。盟。之。曰。若。數。草。為。坐。恐。見

火燒且取木爲坐恐爲水流故居磐石而盟者
示長遠之不朽者也是以自今以後千秋萬歲
無絕無窮常稱西蕃春秋朝貢則將千熊長彦
至都下厚加禮遇亦副父氏等而送之

五十年春二月荒田別等還之夏五月千熊長
彦父氏等至自百濟於是皇太后歡之問父氏
曰海西諸韓旣賜汝國今何事以頻復來也父
氏等奏曰天朝鴻澤遠及弊邑吾王歡喜踊躍

不任于心故因還使以致至誠雖遠萬世何年
非朝皇太后勅云善哉汝言是朕懷也增賜多
沙城爲往還路驛

五十一年春三月百濟王亦遣父氏朝貢於是
皇太后語太子及武內宿祢曰朕所交親百濟
國者是天所致非由人故玩好珍物先所未有
不闕歲時常來貢獻朕省此歡每用喜焉如朕
存時敦加恩惠即年以千熊長彦副父氏等遣

百濟國因以垂大恩曰朕從神所驗始開道路
平定海西以賜百濟今復厚結好永寵賞之是
時百濟王父子並願致地啓曰貴國鴻恩重於
天地何日何時敢有忘哉聖王在上明如日月
今臣在下固如山岳永爲西蕃終無貳心

五十二年秋九月丁卯朔丙子乙亥等從千熊
長彥詣之則獻七枝刀一口七子鏡一面及種
種重寶仍啓曰臣國以西有水源出自谷那
種

山其邈北日行之不及當飲是水便取是山鐵
以永奉聖朝乃謂孫枕流王曰今我所通海東
貴國是天所啓是以垂天恩割海西而賜我由
是國其永固汝當善脩和好聚斂土物奉貢不
絕雖死何恨自是後每年相續朝貢焉

五十五年百濟背古王薨

五十六年百濟王子貴湏立爲王

六十二年新羅不朝即年遣襲津彥擊新羅

記云。壬午年。新羅不奉貴國。貴國遣沙至比路。令誅之。新羅人莊勝。美女二人。迎誘於津。沙至比路。受其美女。反伐加羅國。王已率軍。岐及兒。百父。心阿。首至國。沙利。伊羅。麻酒。爾汝。至等。將其以民。來奔。百濟。百濟厚遇之。加羅國。王妹。既殺。至向大倭。啓云。天皇遣沙至比路。以討新羅。而納新羅美女。捨而不討。反滅我國。兄弟人民。皆為流沈。不任憂思。故以求啓。天皇大怒。即遣木羅。介資。領兵。來集。加羅。復其社。其妹有華。於皇宮者。比路密遣使人。問天皇怒。解不。妹乃託夢言。今夜夢見沙至比路。天皇大怒。云。比路何敢。來以皇言。輒之。比路。知不免。入石穴。而死也。

六十四年百濟國貴須王薨王子枕流王立為

王

六十五年百濟枕流王薨王子阿花年少叔父

浪斯奪立為王

六十六年是年晉武帝泰初二年。晉起居注云。武帝泰初二年十月。倭女王遣重譯

獻貢

六十九年夏四月辛酉朔丁丑皇太后崩於稚

櫻宮百時年一冬十月戊午朔壬申葬狹城脊列

陵是日追尊皇太后曰氣長足姬尊是年也。大

歲已丑

日本書紀卷第九

終

六十六年... 六十五年... 六十四年... 六十三年... 六十二年... 六十一年... 六十年... 五十九年... 五十八年... 五十七年... 五十六年... 五十五年... 五十四年... 五十二年... 五十一年... 五十年... 四十九年... 四十八年... 四十七年... 四十六年... 四十五年... 四十四年... 四十三年... 四十二年... 四十一年... 四十年... 三十九年... 三十八年... 三十七年... 三十六年... 三十五年... 三十四年... 三十三年... 三十二年... 三十一年... 三十年... 二十九年... 二十八年... 二十七年... 二十六年... 二十五年... 二十四年... 二十三年... 二十二年... 二十一年... 二十年... 十九年... 十八年... 十七年... 十六年... 十五年... 十四年... 十三年... 十二年... 十一年... 十年... 九年... 八年... 七年... 六年... 五年... 四年... 三年... 二年... 元年

日本書紀卷第十

譽田天皇

應神天皇

譽田天皇足仲彥天皇第四子也母曰氣長足

姬尊天皇以皇右討新羅之年歲次庚辰冬十

二月生於筑紫之蚊田幼而聰達玄監深遠動

容進止聖表有異焉皇太后攝政之三年立為

皇太子三時年初天皇在孕而天神地祇授三韓

既產之完生腕上其形如韉是肖皇太后為雄

裝之負コト鞞ツツ阿ア散サン此云故稱其名謂譽田天皇時俗

馬鞞謂褒武多馬。一云初天皇為太子行于越國拜祭角鹿筍飯大神時大神與太子名相易

故号大神曰去來紗別神太子名譽田別尊然則可謂大神本名譽田別神太子元名去來紗

別尊然無所見也未詳攝政六十九年夏四月皇太后崩

時年百歲

元年春正月丁亥朔皇太子即位是年也大歲

庚寅田天皇

蘇幹天皇

二年春三月庚戌朔壬子立仲姬為皇后。后生

荒田皇女大鷦鷯天皇根鳥皇子先是天皇以

皇后姊高城入姬為妃生額田大中彥皇子大

山守皇子去來真稚皇子大原皇女潞田皇女

又姬皇后弟弟姬生阿位皇女淡路御原皇女

紀之菟野皇女次妃和弭巨祖日觸使生之女

宮主宅媛生菟道稚郎子皇子矢田皇女雌鳥

皇女次妃宅媛之小扁媛鳥雛此云生菟道稚

郎姬皇女次妃河泷仲彥女弟姬生稚野毛二

派皇子此云摩多次妃櫻井田部連男鉏之妹糸媛生隼此云別皇子次妃日向泉長姫生太葉枝皇子小葉枝皇子此云乃是天皇男女并二十王也根鳥皇子是大田君之始祖也大山守皇子是玉形君此云榛原君此云九二族之始祖也去來真稚皇子是深河別之始祖也

三年冬十月辛未朔癸酉東蝦夷此云悉朝貢即役蝦夷而作厩坂道十一月處處海人訕咤之不

從命此云則遣阿曇連祖大濱宿祢平其

訕咤此云因爲海人之宰故俗人謔曰佐摩阿摩者

其是緣也是歲百濟辰斯王失禮於貴國天皇

故遣紀角宿祢羽田矢代宿祢石川宿祢不菟

宿祢噴讓其无禮狀由是百濟國殺辰斯王以

謝之紀角宿祢等便立阿花爲王而歸

五年秋八月庚寅朔壬寅令諸國定海人及山

守部冬十月科伊豆國令造船長十丈船旣成

之試浮于海便輕泛疾行如馳故名其船曰粘

野由船輕疾名粘野是義違野焉若謂輕野後人訛歟

六年春二月天皇幸近江國至菟道野上而歌

之曰知婆能伽豆怒塢弥例磨茂茂智儻盧夜

珥波母弥喻區珥能朋母彌喻

七年秋九月高麗人百濟人任那人新羅人並

來朝時命武内宿祢領諸韓人等作池因以名

池号韓人池

八年春三月百濟人來朝百濟記云阿花王立

枕野多禮及岷南支侵谷那東韓之地是

九年夏四月遣武内宿祢於筑紫以監察百姓

時武内宿祢弟井美内宿祢廢兄即讒言于天

皇武内宿祢常有望天下之情今聞在筑紫而

密謀之曰獨裂筑紫招三韓令朝於已遂將有

天下於是天皇則遣使以令殺武内宿祢時武

内宿祢歎之曰吾無貳心以忠事君今何禍矣

無罪而死耶。於是。有壹使直真根子者。其爲人。能似武内宿祢之形。獨惜武内宿祢無罪而空死。便語武内宿祢曰。今大臣以忠事君。既無黑心。天下共知。願密避之。參赴于朝。親辨無罪。而後死。不晚也。且時人每云。僕形似大匡。故今我代大臣而死之。以明大臣之丹心。則伏劍自死焉。時武内宿祢獨大悲之。竊避筑紫浮海。以從南海。迴之泊於紀水門。僅得逮朝。乃辨無罪。天

皇則推問武内宿祢與甘美内宿祢。於是二人各堅執而爭之。是非難决。天皇勅之令請神祇探湯。是以武内宿祢與甘美内宿祢共出于磯城川濱。爲探湯。武内宿祢勝之。便執橫刀以毆仆甘美内宿祢。遂欲殺矣。天皇勅之令釋。仍賜紀伊直等之祖也。

十一年冬十月。作劔池。輕池。鹿垣池。厩坂池。是歲有人奏之曰。日向國有孃子。名髮長媛。即諸

縣君牛諸井之女也。是國色之秀者。天皇悅之。
心裏欲覓。

十三年春三月。天皇遣專使以徵髮長媛。秋九
月中。髮長媛至。自日向。便安置於桑津邑。爰皇
子大鷦鷯尊。及見髮長媛。感其形之美麗。常有
戀情。於是。天皇知大鷦鷯尊感髮長媛而欲配。
是以天皇宴于後宮之日。始喚髮長媛。因以上
坐於宴席。時。撫大鷦鷯尊。以拍髮長媛。乃歌之。

曰。伊裝阿藝怒耳。比蘆菟弥耳。比蘆菟泚耳。和
餓喻區泚智耳。伽愚破志。波那多智麼那。辞且
曳羅波。比等未那等利保菟曳波等利委餓羅
辭泚菟愚利能那伽菟曳能。府保語茂利阿伽
例蘆塢等咩。伊談佐伽麼曳那。於是。大鷦鷯尊
蒙御歌。便知得賜髮長媛。而大悅之。報歌曰。泚
且多摩蘆豫佐泚能伊戒耳。奴那波區利破陪
鷦區辞羅耳。委愚比菟區伽破摩多曳能。比辭

餓羅能佐辞雞區辞羅珥阿餓許居呂辭伊夜
于古珥辭込犬鷓鷯尊與髮長媛既得夫殷勤
獨對髮長媛歌之曰弥知能之利古破儻塢等
綿塢伽未能語等积虚曳之介迺阿比摩區羅
摩區又歌之曰涿知能之利古波儻塢等綿阿
羅素破儒泥辞區塢之叙于蘆波辞涿茂布
日詢諸縣君牛仕于朝庭年既老耆之不能仕
致仕退於本土則真上巳女髮長媛始至播
磨時天皇幸淡路鳴而遊獵之於是天皇西至
之數十麋鹿濱海來之使入于播磨鹿予水門

天皇謂左曰其何麋鹿也後巨海多來爰充右
其視而奇則遣使令察使者至見皆人也唯以
著爭鹿皮為衣服耳問曰誰人也對曰諸縣君
牛是年蓄之雖致仕不得忘朝故以巳女髮長
媛而貢上矣天皇悅之即喚令從御船是以時
人号其著岸之處曰鹿子水門也凡水手曰鹿
子蓋始起
于是時也

十四年春二月百濟王貢縫衣二女曰真毛津
是今來目衣縫之始祖也是歲弓月君自百濟
來歸因以奏之曰呂領已國之人夫百二十縣
而歸化然因新羅人之拒昔留加羅國爰遣葛

城、龍津彦而召弓月之人天於加羅然經三年而襲津彦不來焉

十五年秋八月壬戌朔丁卯百濟王遣阿直岐

負良馬二匹即養於輕坂上厩因以阿直岐

今掌飼故号其養馬之處曰廐坂也阿直岐亦

能讀經典即太子菟道稚郎子師焉於是天皇

問阿直岐曰如勝汝博士亦有耶對曰有王仁

者是秀也時遣上毛野君祖荒田別巫別於百

濟仍徵王仁也其阿直岐者阿直岐史之始祖也

十六年春二月王仁來之則太子菟道稚郎子

師之習諸典籍於王仁莫不通達故所謂王仁

者是書首等之始祖也是歲百濟阿花王薨天

皇召直支王謂之曰汝返於國以嗣位仍且賜

東韓之地而遣之東韓者加羅城高八月遣平

群木菟宿祢的戶田宿祢於加羅仍授精兵詔

之曰襲津彦久之不還必由新羅人拒而滯之
汝等急往之擊新羅披其道路於是木菟宿祢
等進精兵莅于新羅之境新羅王愕之服其罪
及率弓月之人夫與襲津彦共來焉
十九年冬十月戊戌朔幸吉野宮時國樞久來
朝之因以醴酒獻于天皇而歌之曰伽辞能輔
珥豫區周塢菟區利豫區周珥伽綿蘆淤朋淤
枳宇摩羅珥枳虛之茂知塢勢磨吕俄智歌之

既訖則打口以仰咲今國樞獻土毛之日歌訖
即擊口仰咲者蓋上古之遺則也夫國樞者其
爲人甚淳朴也每取山菓食亦煮蝦蟆爲上味
名曰毛潑其土自京東南之隔山而居于吉野
河上峯嶮谷深道路狹澗故雖不遠於京本希
朝來然自此之後屢參赴以獻土毛其土毛者
栗菌及年魚之類焉
二十秋九月倭漢直祖阿知使主其子都加使

主。並率已之黨類十七縣而來歸焉。

二十二年春三月甲申朔戊子。天皇幸難波。居

於大隅宮。丁酉。登高臺而遠望。時妃兄媛侍之。

望西。以大歎。兄媛者吉備臣祖。御友別之妹也。於是天皇問兄

媛曰。何爾歎之甚也。對曰。近日妾有戀父母之

情。便因西望而自歎矣。冀暫還之。得省親歎。爰

天皇愛兄媛篤溫清之情。則謂之曰。爾不視二

親既經多年。還欲定省於理。灼然則聽之。仍喚

淡路御原之海人八十人。為水手。送于吉備夏

四月。兄媛自大津發船而往之。天皇居高臺望

兄媛之船。以歌曰。阿波旄辭摩異。柳敷多那羅

珥阿豆。枳辭摩異。柳敷多那羅。珥阿豆。枳辭

摩之。魔儻伽多佐。例阿羅智之。吉備那流伊慕

塙阿比。湫菟流莫能。秋九月辛巳朔丙戌。天皇

狩于淡路嶋。是嶋者橫海在難波之西。峯巖紛

錯。陵谷相續。芳草蒼蔚。長瀾漫漫。後亦麋鹿。鳥鴈

主。並率已之黨類十七縣而來歸焉。

二十二年春三月甲申朔戊子。天皇幸難波。居

於大隅宮。丁酉。登高臺而遠望。時妃兄媛侍之。

望西。以大歎。兄媛者吉備臣祖。御友別之妹也。於是天皇問兄

媛曰。何爾歎之甚也。對曰。近日妾有戀父母之

情。便因西望而自歎矣。冀暫還之。得省親歎。爰

天皇愛兄媛篤溫清之情。則謂之曰。爾不視二

親既經多年。還欲定省於理。灼然則聽之。仍喚

多在其嶋故乘輿屢遊之天皇使自淡路轉以
幸吉備遊于小豆嶋庚寅亦移居於葉田此云
幸吉備遊于小豆嶋庚寅亦移居於葉田此云
為膳夫而奉饗焉天皇於是春御友別謹惶侍
奉之狀而有悅情因以割吉備國封其子等也
則分川嶋縣封長子稻速別是下道臣之始祖
也次以上道縣封中子仲彥是上道臣香屋臣
之始祖也次以三野縣封弟彥是三野臣之始

祖也復以波區藝縣封御友別弟鴨別是笠田
之始祖也即以苑縣封兄浦疑別是苑立之始
祖也即以織部縣賜兄媛是以其子孫於今在
于吉備國是其緣也

二十五年百濟直支王薨即子久爾辛立為王
王年幼大倭木滿致執國政與王母相姪多行
無禮天皇聞而召之百濟記云木滿致者是木
婦而所生也以其父功專於任那來入我國往
還貴國承制天朝執我國政權重當世然天皇

聞其暴キヲ召之シ

二十八年秋九月高麗王遣使朝貢因以上表キニシテ其表曰高麗王教日本國也時太子菟道稚郎子讀其表怒之責高麗之使以表狀無禮則破其表ヲ

三十一年秋八月詔群卿曰官船名枯野者伊豆國所貢之船也是朽之不堪用然又為官用功不可忘何其船名勿絕而得傳後葉焉群卿

便被詔以令有司取其船材為薪而燒鹽於是得五百籠鹽則施之周賜諸國因令造船是以諸國一時貢上五百船悉集於武庫水門當是時新羅調使共宿武庫爰於新羅停忽失火即引之及于聚船而多船見焚由是責新羅人新羅王聞之讐然大驚乃貢能匠者是猪名部等之始祖也初枯野船為鹽薪燒之日有餘燼則竒其不燼而獻之天皇異以令作琴其音鏗鏘

而遠聆是時天皇歌之曰。訶羅怒烏之褒珥柳
枳之餓阿摩離。虛等珥菟句離。訶枳譬句柳。由
羅能斗能斗。那訶能異句離。珥駮例多菟那。豆
能紀能紀佐柳佐柳。

三十七年春二月戊午朔遣阿知使主都加使
主於吳。令求縫紉女。爰阿知使主等渡高麗國。
欲達于吳。則至高麗。更不知道路。乞知道者於
高麗。高麗王乃割父禮波父禮志二人為導者。

由是得通吳。吳王於是與工女。兄媛弟媛。吳織
穴織。四婦女。

三十九年春二月百濟直支王遣其妹新齊都
媛以令仕。爰新齊都媛率七婦女而來歸焉。

四十年春正月辛丑朔戊申。天皇召大山守命。
大鷦鷯尊問之曰。汝等者愛子耶。對言甚愛也。
亦問之。長與少孰尤焉。大山守命對言不逮于
長子。於是天皇有不悅之色。時大鷦鷯尊預察

天皇之色以對言長者多經寒暑既為成人更無愜矣唯少子者未知其成不是以少子甚憐之天皇大悅曰汝言寔合朕之心是時天皇常有立菟道稚郎子為太子之情然欲和二皇子之意故發是問是以不悅大山守命之對言也甲子立菟道稚郎子為嗣即日任大山守命令掌山川林野以大鷦鷯尊為太子輔之令知國事

四十一年春二月甲午朔戊申天皇崩于朔宮

時年一本注一百一十歲一云崩于大隅宮是月阿知使主等

自吳至筑紫時曾形大神乞工女等故以兄媛

奉於胸形大神是則今在筑紫國御使君之祖

也既而率其三婦女以至津國及于武庫而天

皇崩之不及即獻于大鷦鷯尊是女人等之後

今吳衣縫蚘屋衣縫是也

日本書紀卷之十

今吳孫劉如屋京...

皇朝之不及朝... 大敷之...

出... 三... 高...

奏... 大... 皇...

自... 皇... 皇...

報... 一... 大... 皇...

四... 一... 皇...

